

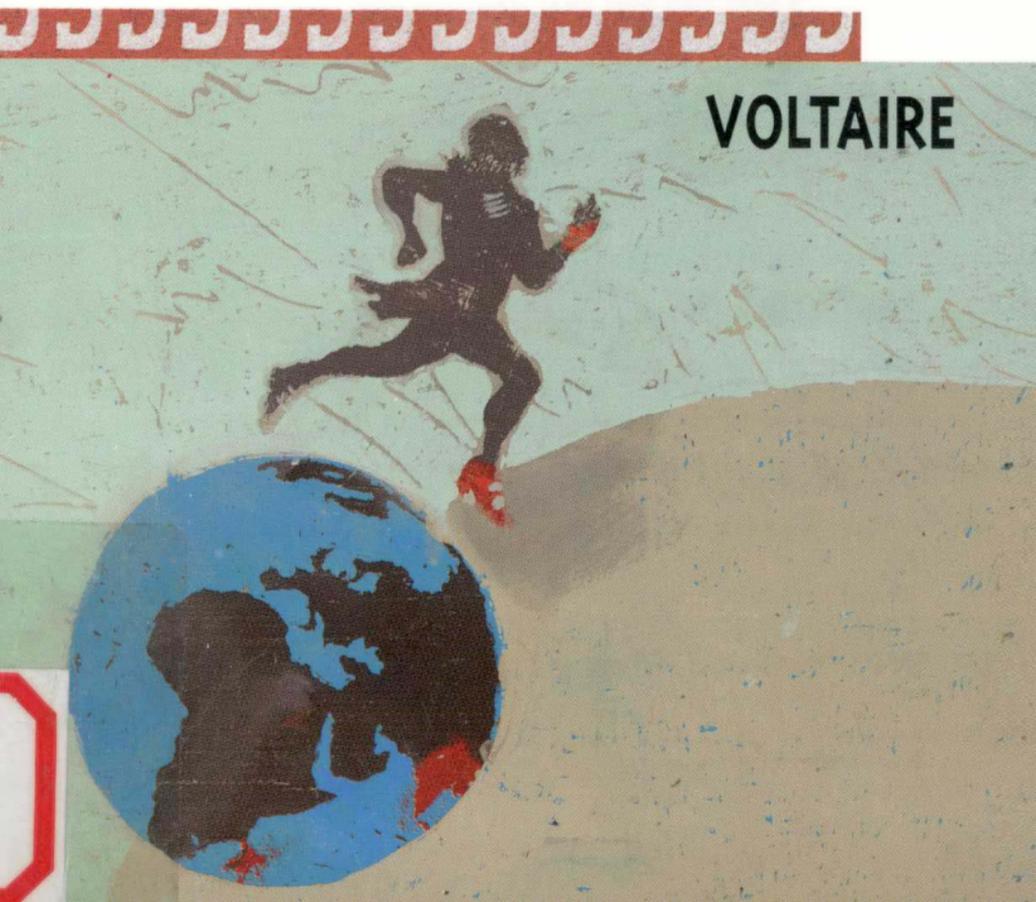
PETITS CLASSIQUES

LAROUSSE

TEXTE INTÉGRAL

# Candide

VOLTAIRE



PETITS CLASSIQUES  
**LAROUSSE**  
*Collection fondée par Félix Guirand. Agrégé des Lettres*

Candide

江苏工业学院图书馆  
藏  
optimisme

**VOLTAIRE**

*conte (philosophique)  
ou roman*

Édition présentée,  
annotée et commentée  
par

Michelle BÉGUIN

Agrégée de Lettres classiques  
et

Jean GOLDZINK

Ancien élève de l'E.N.S. de Saint-Cloud

Agrégé de Lettres modernes

© Larousse/VUEF, 2002.

© Larousse/HER, Paris, 2000 – ISBN 2-03-588121-8

## S O M M A I R E

---

### Avant d'aborder le texte

Fiche d'identité de l'œuvre .....	6
Biographie.....	8
Tableau chronologique.....	14
Contextes et genèse de l'œuvre .....	18

---

### Candide VOLTAIRE

Chapitre 1 .....	33	Chapitre 16 .....	102
Chapitre 2 .....	38	Chapitre 17 .....	107
Chapitre 3 .....	42	Chapitre 18 .....	112
Chapitre 4 .....	48	Chapitre 19 .....	122
Chapitre 5 .....	53	Chapitre 20 .....	130
Chapitre 6 .....	59	Chapitre 21 .....	134
Chapitre 7 .....	65	Chapitre 22 .....	137
Chapitre 8 .....	69	Chapitre 23 .....	151
Chapitre 9 .....	73	Chapitre 24 .....	154
Chapitre 10 .....	76	Chapitre 25 .....	159
Chapitre 11 .....	79	Chapitre 26 .....	166
Chapitre 12 .....	84	Chapitre 27 .....	170
Chapitre 13 .....	90	Chapitre 28 .....	175
Chapitre 14 .....	94	Chapitre 29 .....	180
Chapitre 15 .....	99	Chapitre 30 .....	184

---

### Comment lire l'œuvre

Action et personnages .....	196
Études d'ensemble.....	200
Destin de l'œuvre .....	228
Outils de lecture.....	232
Bibliographie et filmographie.....	239



---

**Avant d'aborder le texte**

# Candide

**Genre** : conte (philosophique) ou roman

**Auteur** : Voltaire (1694-1778). Mais le texte paraît sous le couvert de l'anonymat, puis du pseudonyme (en 1761).

**Structure** : 30 chapitres, tous précédés d'un titre. Excepté les chapitres 8, 11 et 12, où Cunégonde et la vieille racontent leurs aventures, il s'agit d'un récit pris en charge par un narrateur omniscient à la troisième personne.

**Principaux personnages** (par ordre alphabétique. Les chiffres renvoient aux chapitres où le personnage est censé figurer dans l'action) :

*Cacambo* : métis d'Amérique du Sud, dévoué serviteur de Candide (14 à 19, 26 à 30).

*Candide* : principal protagoniste, actif dans tous les chapitres, sauf les chapitres 8, 11 et 12, où il écoute des récits. Fils naturel d'une aristocrate allemande, il traverse professions et pays, et finit propriétaire d'un petit domaine près de Constantinople, bien décidé à cultiver son jardin en compagnie de son épouse enlaidie et de quelques amis éclopés.

*Cunégonde* : fille du baron de Thunder-ten-tronckh (frère de la mère de Candide). Amoureuse infidèle de Candide, qu'elle force à l'épouser à la fin du récit malgré une destinée agitée (1, 7 à 13, 29, 30).

*Le fils du baron* : jésuite et homosexuel, entiché des droits de la noblesse, il est expulsé du jardin de Candide, qui avait failli le tuer en Amérique du Sud (14, 15, 27 à 30).

*Martin* : philosophe recueilli par Candide. Sa sombre conception du mal s'oppose à celle de Pangloss (19 à 30).

*Pangloss* : précepteur de Candide et de Cunégonde, inébranlable défenseur de l'optimisme leibnizien en dépit de toutes ses mésaventures (1, 3 à 6, 27 à 30).

## FICHE D'IDENTITÉ

---

*La vieille* : fille d'un pape, devenue servante de Cunégonde après moult malheurs (6 à 13, 29, 30).

**Sujet** : le destin mouvementé de Candide et des autres personnages contredit la théorie philosophique de l'optimisme, selon laquelle tout est pour le mieux dans le meilleur des mondes possibles, mais sans la détruire tout à fait, puisque la plupart des personnages finissent par se retrouver près de Constantinople, pour cultiver sagement leur jardin en renonçant à la métaphysique.

**Publication** : 1759. Édition révisée en 1761.



*Trente-trois croquis d'après nature de la figure de Voltaire, vieux, par Jean Hubert (1721-1786), Bibliothèque des Arts décoratifs, Paris.*



# VOLTAIRE

(1694-1778)

21 novembre 1694

Sous le règne de Louis XIV, naissance à Paris de François Marie Arouet, qui se prétendra à plusieurs reprises le fils non pas de François Arouet, notaire, mais de M. de Rochebrune, ancien officier et poète. Il avancera également sa date de naissance au 20 février 1694.

François Arouet achètera la charge lucrative de receveur des épicés à la Chambre des comptes. Voltaire appartient à la bourgeoisie de robe, mais refusera la destinée qu'elle lui trace.

1704-1711

Brillantes études au collège jésuite Louis-le-Grand, fréquenté par la meilleure aristocratie (il se lie avec les d'Argenson, futurs ministres de Louis XV).

1710

Leibniz (*Essais de théodicée*) intervient dans le débat sur le mal, la Providence, Dieu et la liberté de l'homme, débat avivé par le *Dictionnaire historique et critique* de Bayle (1697, article « Manichéisme »).

Les jésuites publient un poème pieux du jeune Arouet.



Leibniz

1712-1715

Arouet fréquente les salons littéraires et la bonne société ;

entame des études de droit, accompagne une mission diplomatique à La Haye, mais est renvoyé à Paris pour cause d'incartade amoureuse (1713).

Son père menace de l'envoyer à Saint-Domingue (1713).

Écrit une ode (1713), puis une satire en vers (1714).

1715

La mort de Louis XIV installe le Régent au pouvoir (Philippe d'Orléans), qui s'appuie sur le parlement de Paris et la grande aristocratie, et amorce une politique « libérale ». Mais Voltaire est exilé à Sully-sur-Loire (mai-octobre 1716) pour des vers satiriques sur le Régent.

Mai 1717-avril 1718

À la Bastille pour la même raison. Grand succès de sa première tragédie (*Edipe*, novembre 1718). Prend le surnom de VOLTAIRE.

1719-1724

Mondanités dans les châteaux de l'aristocratie. Mais il travaille d'arrache-pied pour devenir le grand poète de son temps. *La Ligue ou Henri le Grand* (1723), première version de *La Henriade* (épopée).

1725

Travaille pour la Cour. Création d'une tragédie et d'une comédie lors des fêtes du mariage royal.

1726-1728

Bastonné par les gens du chevalier de Rohan, il cherche à se battre en duel ; on l'embastille et on l'autorise à partir pour l'Angleterre (1726). Il y reste de mai 1726 à novembre 1728, y apprend l'anglais, écrit directement en anglais, édite *La Henriade* à Londres. Elle fera de Voltaire, pour près de cent ans, le plus grand poète épique français ! Il découvre Shakespeare sur scène. Retour discret en France.

1729

À partir de cette date, Voltaire s'enrichit dans des opérations financières et commerciales qui assurent son indépendance d'écrivain : il ne dépendra jamais ni des mécènes ni des éditeurs.

1730

*Ode sur la mort de M<sup>lle</sup> Lecouvreur*, actrice amie dont le corps est resté sans sépulture chrétienne. Grand succès de *Brutus*, tragédie dont le sujet doit à Shakespeare.

1731

*Histoire de Charles XII*, un grand classique voltairien.

1732

Triomphe de *Zaïre* (tragédie), dédiée à... un marchand anglais.

1733

Début d'une liaison de 16 ans avec M<sup>me</sup> du Châtelet : une grande aventure intellectuelle et sentimentale.



M<sup>me</sup> du Châtelet

1734

*Lettres philosophiques*, d'abord publiées à Londres, en anglais (1733). Elles l'obligent à s'enfuir chez M<sup>me</sup> du Châtelet, au château de Cirey (Lorraine), qui restera un refuge pour lui.

1736

Début de sa correspondance avec le futur roi de Prusse Frédéric II. Le poème *Le Mondain* entraîne de nouvelles menaces d'arrestation. Il fuit en Hollande.

1738-1739

*Discours en vers sur l'homme*. L'édition des premiers chapitres du futur *Siècle de Louis XIV* est saisie : l'Histoire est un genre explosif.

1740-1743

Rencontre Frédéric II, devenu roi de Prusse. Grand succès de *Mahomet* (tragédie) à Lille, mais les dévots interdisent la pièce à Paris (1742).

Mission diplomatique auprès de Frédéric II, dans le cadre de la guerre de la Succession d'Autriche (1740-1748).

Mort du cardinal de Fleury, Premier ministre tout-puissant de 1727 à 1743, qui n'aimait pas Voltaire. Louis XV

manifeste le désir de gouverner personnellement. Les frères d'Argenson, anciens condisciples de Voltaire, deviennent ministres (1743-1744).

*Mérope*, 1743 : cette tragédie fut un des grands succès de Voltaire au théâtre.

### 1743-1747

Voltaire a la faveur de la Cour, pour qui il écrit. Historiographe de France en 1745 ; élection à l'Académie française (1746) ; brevet de gentilhomme (1746). En 1744 ou 1745, sa jeune nièce, M<sup>me</sup> Denis, devient sa maîtresse. Sa disgrâce à la Cour commence (1747).

Première publication d'un conte, *Memnon, histoire orientale* (1747), première version de *Zadig* (1748).

Séjours à la cour du roi Stanislas, à Lunéville.

### 1749

Mort de M<sup>me</sup> du Châtelet, après un accouchement, à la suite de sa liaison avec le poète Saint-Lambert.

### 1750-1753

Séjour tumultueux à Berlin.

Frédéric II fait brûler un pamphlet (anonyme) de Voltaire contre Maupertuis, directeur de l'académie de Berlin, et le fait emprisonner arbitrairement à Francfort (1753). Publication du *Siècle de Louis XIV*, un de ses grands livres, puis de *Micromégas* (1752).



*Frédéric II*

### 1753-1755

Interdit de séjour à Paris, il erre en Alsace, puis s'installe en Suisse, aux Délices, avec M<sup>me</sup> Denis (1755). Le tremblement de terre de Lisbonne (1<sup>er</sup> novembre 1755, 25 000 morts ?) provoque le *Poème sur le désastre de Lisbonne ou Examen de cet axiome : « Tout est bien »* (publié en 1756).

### 1756

Début de la guerre de Sept Ans (1756-1763) ; expédition espagnole au Paraguay contre les jésuites ; Voltaire ne parvient pas

à sauver l'amiral anglais Byng, exécuté en 1757. Publication de l'*Essai sur les mœurs*. Rousseau critique le *Poème sur le désastre de Lisbonne*.

1757

L'article « Genève » de l'Encyclopédie (t. VII), rédigé par d'Alembert, fait scandale à Genève. Voltaire essaie de négocier une paix séparée entre la France et la Prusse. L'attentat de Damiens contre Louis XV (janvier) sert de prétexte aux antiphilosophes.

1758

Rédaction de *Candide*. Achat de Ferney, d'où Voltaire exercera une sorte de royauté intellectuelle.

1759-1761

Énorme succès de *Candide* ; poursuites officielles à Genève et Paris. L'*Encyclopédie* interdite de publication (1759). Suite apocryphe de *Candide* (1760) ; édition augmentée de *Candide* (1761).

1762

Voltaire se lance dans la réhabilitation de Calas, protestant toulousain injustement exécuté. Expulsion des jésuites hors de France. Le slogan « Écrasez l'infâme » fait son apparition.

1763

*Traité sur la tolérance* (à lire !). Paix d'Aix-la-Chapelle, ou le triomphe anglo-prussien.

1764

*Dictionnaire philosophique portatif* : sans doute le chef-d'œuvre voltairien, avec *Candide*.

1765

Réhabilitation de Calas.

1766

Exécution du chevalier de La Barre, pour blasphème (mutilation d'un crucifix). On brûle le *Dictionnaire philosophique* sur son corps.

1767

*L'Ingénu*, un des meilleurs récits voltairiens.

1768

*L'Homme aux quarante écus*, *La Princesse de Babylone* (contes).

1770-1772

*Questions sur l'Encyclopédie* (9 vol.) : énorme compilation où Voltaire fait une dernière fois le point de ses connaissances et de ses interrogations, avant la crise de strangurie (trouble de la miction), qui diminue beaucoup sa force de travail (1773) et dont il mourra.

1774

*Le Taureau blanc* (conte). Mort de Louis XV.

1775

Grâce à Turgot, ministre de Louis XVI, Voltaire obtient la suppression de la gabelle en pays de Gex (Ferney).

1776

*La Bible enfin expliquée*. Renvoi de Turgot.

1778

Voyage triomphal à Paris (interdit depuis 1750) : c'est le premier sacre d'un écrivain. Il y meurt le 30 mai, à 84 ans. Son inhumation en terre chrétienne pose problème.

1785-1789

Grande édition des œuvres complètes (70 vol.) sous la direction de Beaumarchais, à Kehl, en Allemagne.

Le privilège officiel excluait *La Pucelle* (satire en vers de Jeanne d'Arc, l'œuvre préférée de Frédéric II), *Candide*, et la traduction du *Cantique des cantiques* : Beaumarchais passera outre.

1791

La Révolution lui offre le Panthéon, où ses cendres sont transférées.

# TABLEAU CHRONOLOGIQUE

VIE	ŒUVRES
21 novembre 1694 Naissance à Paris.	
1704-1711 Études chez les jésuites à Louis-le-Grand.	
1718 Prend le surnom de Voltaire.	1718 <i>Édipe</i> (tragédie).
1726-1728 Séjour en Angleterre.	1723 Première version de <i>La Henriade</i> (épopée).
1733-1749 Liaison avec M <sup>me</sup> du Châtelet.	1731 <i>Histoire de Charles XII</i> (récit historique).
	1734 <i>Lettres philosophiques</i> .
	1743 <i>Mérope</i> (tragédie).
	1748 <i>Zadig</i> .
1750-1753 Séjour à Berlin.	
1755 Installation en Suisse.	1751 <i>Le Siècle de Louis XIV</i> (récit historique).

## T A B L E A U C H R O N O L O G I Q U E

---

### ÉVÉNEMENTS CULTURELS ET ARTISTIQUES

### ÉVÉNEMENTS HISTORIQUES ET POLITIQUES

1710

Leibniz, *Essais de théodicée*.

1721

Montesquieu, *Lettres persanes*.

1746

Diderot prend en charge  
l'*Encyclopédie*.

1748

Montesquieu, *De l'esprit des lois*.

1749

Buffon commence la publication de  
l'*Histoire naturelle* (jusqu'en 1789).  
Naissance de Goethe (mort en  
1832).

1751

Volumes I et II de l'*Encyclopédie*.

1755

Rousseau, *Discours sur l'origine et  
les fondements de l'inégalité parmi  
les hommes*.

1715

Mort de Louis XIV. Installation de  
la Régence.

1748

Le traité d'Aix-la-Chapelle consacre  
la Prusse comme grande puissance.

1755

Tremblement de terre de Lisbonne.

# TABLEAU CHRONOLOGIQUE

VIE	ŒUVRES
	1756 <i>Essai sur les mœurs</i> (histoire universelle depuis Charlemagne).
1760 Installation à Ferney.	
1762-1765 Réhabilitation du protestant Calas.	
	1763 <i>Traité sur la tolérance.</i>
	1764 <i>Dictionnaire philosophique portatif.</i>
	1767 <i>L'Ingénu</i> (conte).
	1774 <i>Histoire de Jenni ou le Sage et l'Athée</i> (conte).
1778 Voyage à Paris et mort.	
1791 Inhumation au Panthéon.	